

GEOGRAPHICAL NAMES OF LITHUANIA IN NATIONAL SPATIAL DATA PORTAL

RITA VILIUVIENE NATIONAL CENTRE OF REMOTE SENSING AND GEOINFORMATICS "GIS-CENTRAS"

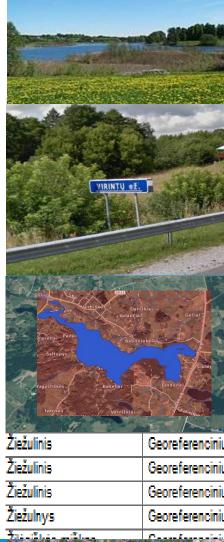
19TH MEETING OF BALTIC DIVISION OF THE UNITED NATIONS GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES 22-23 MAY 2018, VILNIUS, LITHUANIA



Contents

- About us
- Geographical names in Lithuania
- Official spatial data set of geographical names
- Related services
- Involvement of society
- Future plans

...BY MAINTAIN OF GEOGRAPHICAL NAMES DATA SET WE CONTRIBUTE TO FORGE THE IDENTITY OF PARTICULAR PLACES...





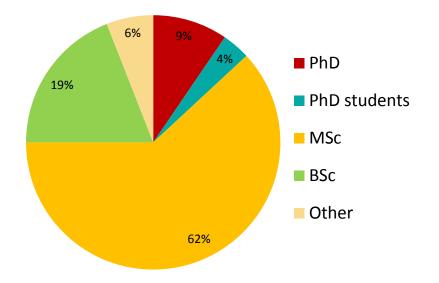
GIS-Centras: facts

- State enterprise
- Operates since 14 April 1992
- Supervised by the Ministry of Agriculture
- Headquarters in Vilnius, working group in Kaunas
- 84 employees (March 2018)
- Leader in distribution of geographic data, maps and services
- Responsible for technical implementation of EU INSPIRE Directive



GIS-Centras: staff

- Geography
- Geodesy
- Geographic Information Systems
- Remote Sensing
- IT (System Administration, System Analysis, Programming, Testing, Web Services)
- Project Management
- Education and Training





Lithuanian Spatial Data Infrastructure Portal

State information system and the official NSDI portal **geoportal.lt**

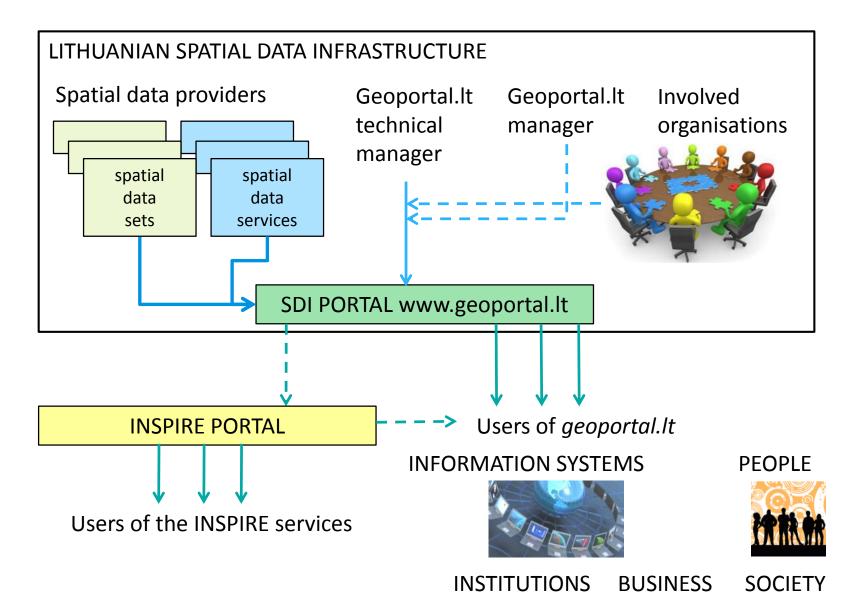
- Web GIS and the official NSDI portal
- Consolidation of national spatial data resources
- Platform and resources for system integration
- Diverse services and interfaces
- Technological platform for implementation of the INSPIRE directive

Operates since 2009

- 15000 registered users (2018-04)
- 2,5 million services per year (2018-01)
- >400 spatial data sets (2018-04)



Lithuanian Spatial Data Infrastructure



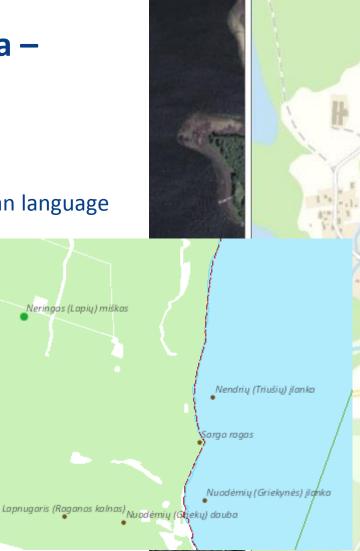
Geographical names data in Lithuania – responsibilities

- Official data
 - State registers
 - Approved by the State commission of Lithuanian language
- Formal, but not approved (not official)
 - Various information systems
 - Official maps
- Informal
 - Web resources
 - Other maps and texts
 - People
- Newly added (useful and not)



Diverse sources – more information, more variety

Different sharing policies. No universal responsibility. A sort of 'agricultural' issue.



Geographical names data set GV_DR10LT – official spatial data set

- Started in 2014
- INSPIRE compliant
- Data sources:
 - National reference base dataset (1:10 000)
 - National road information system
 - Cadastre of protected areas
 - Register of cultural heritage
 - Database of the Institute of Lithuanian language
 - Environmental agencies
 - Scientific data
 - Historical place names
 - Other data sources





Does not integrate **all** data sources



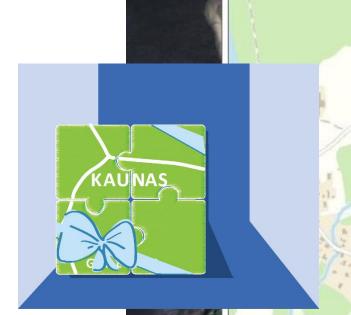
Universal sharing policy

- Usage conditions:
 - For everyone
 - Free of charge
- Responsible bodies and target users:
 - The National land Department the Data owner
 - State Enterprise "GIS-Centras" technical administrator of related e-services
 - The benefit the users get
- Role of INSPIRE directive





Sharing policy can change in accordance to the requirements of new data providers





Benefits of Geographic names data set and related e-service

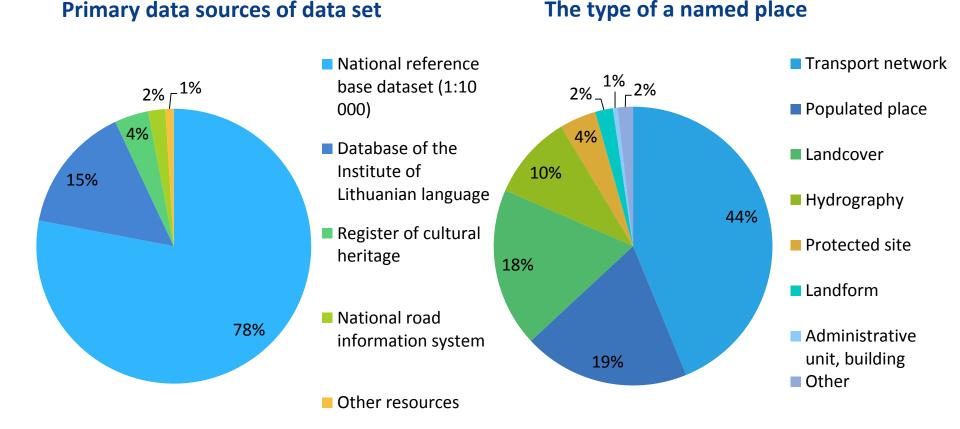
Geographical names play an important role in spatial data infrastructure!

- as search criteria (location) for rescue services, geocoding, geoparsing and navigation
- as geographical identifiers in gazetteer services
- for visualization as information layer in viewing services
- in standardization, translation, and compilation of maps, reports, documents and articles
- for the processing of spatial data sets, for integration of historical data in human and social science, in linguistic research, onomastic science, archaeology and etymology

...CORRECT USAGE OF GEOGRAPHICAL NAMES IS A PRINCIPAL ASPECT OF EVERYDAY COMMUNICATION...



Geographical names spatial data set: statistics

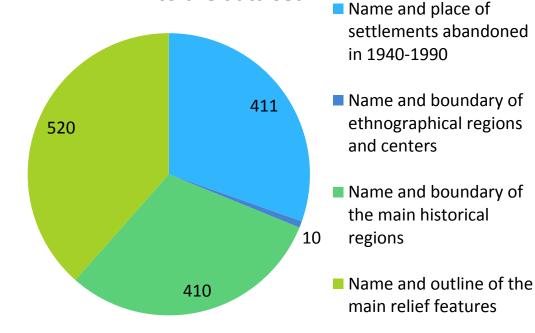


...GEOGRAPHICAL NAMES SPATIAL DATA DISTINGUISHES ITSELF AMONG OTHER DATA SETS DUE TO ITS FLEXIBILITY OF INTRODUCE OF NEW DATA SOURCES, OFFICIAL AND EVEN NOT OFFICIAL...

Geographical names spatial data set: the last update

Geographical name objects recently added

to the data set





...OVER ONE THOUSAND GEOGRAPHICAL NAME OBJECTS THAT WERE ADDED RECENTLY ARE IMPORTANT FOR NATIONAL REASONS AS HISTORICAL OBJECTS...



LIETUVOS TSR ADMINISTRACINIO-TERITORINIO SUSKIRSTYMO ŽINYNAS

II DALIS

Geographical names spatial data set: attribute data

- Linked to geometry
- Linguistic data
- Object information
- Life cycle data
- Representation data

Mastelis: 1:25 000 💌 🔍 🤤 🧐 🥥 🧔 🏟 🌼 🌒	🛛 🔒 🔶 🛧 🖶 Pridéti 📡 🏠 🔶
	K Done
0 💿 0.3 0.6km	Kauno 9-
9 X: 6105366 Y: 419778 LKS 1994 Lithuania TM	JURBARKAS
Vietovardžių paieškos rezultatai	
Pavadinimas	Reikšmė
OBJECTID	36706
Objekto unikalus identifikatorius	DB05FDB1-385A-4D5A-A9AA-464F549D5A5C
Objekto pavadinimas (vietovardis)	Jurbarkas
Objekto pavadinimas (lotyniškomis raidėmis)	jurbarkas
Rašto sistema, kuria pateiktas vietovardis	
Vietovardžio perrašymas, naudojant kitą rašto sistemą	
Kalba, kuria pateiktas vietovardis	
Vietovardžio pobūdis	
Vietovardžio statusas	kita
Duomenų rinkinys, iš kurio gauti vietovardžio duomenys	Georeferencinių duomenų rinkinys M 1:10 000 (GDR10LT)
Unikalus objekto identifikatorius pradiniame duomenų rinkinyje	DB05FDB1-385A-4D5A-A9AA-464F549D5A5C
Objekto įvedimo į pradinį duomenų rinkinį data	2007.8.1
Objekto įvedimo į pradinį duomenų rinkinį tikslumas	objekto vieta žinoma
Vietovardžio tarimas, naudojant tarptautinę fonetinę abėcėlę	
Vietovardžio giminė	vyriškoji
Vietovardžio gramatinis skaičius	vienaskaitinis
Kirčiuotė	3-а
Vardininko linksnis, kirčiuotas	Jùrbarkas
Kilmininko linksnis, kirčiuotas	Jùrbarko
Naudininko linksnis, kirčiuotas	Jùrbarkui
Galininko linksnis, kirčiuotas	Jùrbarka
Įnagininko linksnis, kirčiuotas	Jùrbarku
Vietininko linksnis, kirčiuotas	Jurbarkè
Šauksmininko linksnis, kirčiuotas	Jùrbarke
Žodžio daryba	sudurtinis
Žodžio darybos paaiškinimas	lš pirminės vokiškos formos Georgenburg, kuri sudurta iš avd. Georg ir vok. Burg 'pilis'.
Kilmė pagal šalį	germaniška
Kilmė pagal šaltinį	asmenvardinė
Kilmės aiškinimo tekstas	lš pirminės vokiškos formos Georgenburg, kuri iš avd. Georg ir vok. Burg 'pilis'.
Data, iki kurios vartotas vietovardis, jeigu žinoma, kad jis yra pasikeite	3
Užrašymo metai	
Vietovardžio užrašytojo vardas ir pavardė	
Vietovardžio užrašytojo amžius	
Vietovardžio užrašytojo profesija	
Užrašymo vieta	
Objekto įvedimo į duomenų bazę pradžia	2013.7.1
	2013.7.1
Objekto gyvavimo duomenų bazėje pabaiga	
Smulkiausias mastelis, kuriuo objektas rodomas žemėlapyje	
Chambianaisa maatalia luurina ahialdaa sadamaa Žamidaania	

Geographical names spatial data set: automated procedures for data update



Changes in data sources (Reference base dataset)

New object Changed object Removed object



Object geometry update in Geographical names DB



Object information from Reference base dataset

The kind of changes in data source

Object type from INSPIRE directive requirements

Object linguistic information from the DB of the Institute of Lithuanian language

The same object identification in different data sources

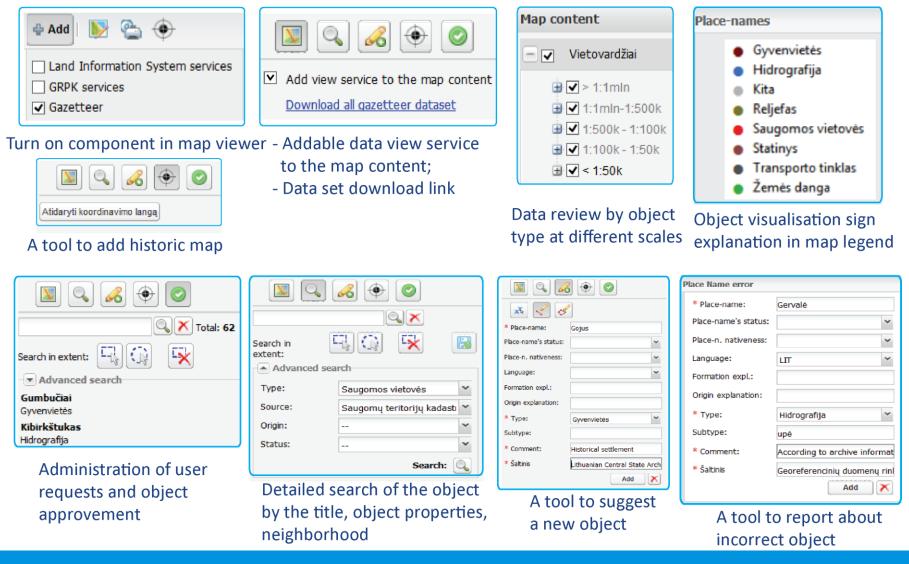
Object attributes update in DB in accordance of information in different data sources

Attribute	Value
Object	Kaunas
Unique ID	02F3ECF4-4EB1
Data Source	Reference base dataset
Object Type	Gyvenvietė
Number	Vienaskaitinis
Gender	Vyriškoji
Origin	Asmenvardinė

Resulted object - the one got due to combination of defferent data surces

...RESULTED **OBJECT - AN OBJECT WHERE GEOMETRIC AND EXTENDED** ATTRIBUTE **INFORMATION** (ALSO LINGUISTIC) **IS DERIVED FROM** THE PRIMARY DATA SOURCE, THE MOST SUITABLE AND **RELIABLE TO** DISTINGUISH REQUIRED INFORMATION...

User environment in geoportal.lt



... THE FUNCTIONALITY TO SUPPORT THE MAINTENANCE OF GEOGRAPHICAL PLACE NAMES DATA SET IS AVAILABLE IN GEOPORTAL.LT AS E-SERVICE...

Public involvement in geographic names data set creation

Vietovardžio redagav	vimas	×	Vietovardžio redagav	vimas X	1
OBJECTID:	9213		OBJECTID:	23237	
Duomenų rinkinys:	e-paveldas, Polski slownik ge		Duomenų rinkinys:	Kraštotyriniai duomenys	
Identifikatorius:			Identifikatorius:		
Vietovardis:	Obelytės viensėdis		Vietovardis:	Kibirkštukas	
Place-name's status:	Istorinis 👻		Place-name's status:	Istorinis 👻	EXAMPLES
Place-n. nativeness:	egzonimas 💙	-	Place-n. nativeness:	endonimas 💙	ABOUT
Language:	lietuvių 🖍		Language:	*	
Formation expl.:	vo toks vietovės pavadinimas		Formation expl.:		HIDTORICAL
Origin explanation:	Tai yra buvęs Obelytės Pese	levardis	Origin explanation:	Pagal padavimą, atskridęs ta	GEOGRAPHICA
Туре	Administracinis vienetas 💙	•	Туре	Hidrografija 💙	NAMES
Subtype:	Viensėdis		Subtype:		
Comment	Visi sklypai priklauso vienam s	ež. Bevardis	Comment	ès ekspedicijos metu 1993 m.	GEOPORTAL.LT
* Šaltinis	e-paveldas, Polski slownik ge		* Šaltinis	Kraštotyriniai duomenys	USERS
Savivaldybė:			Savivaldybė:		
Patvirtinimas:		Та	Patvirtinimas:		INFORMED
Admin. pastaba:			Admin, pastaba:		
* Nagr. statusas:	Pateiktas pranešimas 💙		* Nagr. statusas:	Pateiktas pranešimas 💙	
	[rašyti			Įrašyti 🗙	
	OBJECTID: Duomenų rinkinys: Identifikatorius: Vietovardis: Place-name's status: Place-n. nativeness: Language: Formation expl.: Origin explanation: Type Subtype: Comment * Šaltinis Savivaldybė: Patvirtinimas: Admin. pastaba:	OBJECTID: 9213 Duomenų rinkinys: e-paveldas, Polski slownik ge Identifikatorius:	OBJECTID: 9213 Duomenų rinkinys: e-paveldas, Polski slownik ge Identifikatorius:	OBJECTID: 9213 Duomenų rinkinys: e-paveldas, Polski slownik ge Identifikatorius:	OBJECTID: 9213 Duomenų rinkinys: e paveldas, Polski slownik ge Identifikatorius: Duomenų rinkinys: Vietovardis: Obelytės viensėdis Place-name's status: Istorinis Place-n. nativeness: egzonimas Language: lietuvių Ianguage: lietuvių Formation expl.: ro toks vietovės pavadinimas Origin explanation: Tai yra buvęs Obelytės Pese Type Administracinis vienetas Subtype: Viensėdis Comment Visi sklypai priklauso vienams * Šaitinis e-paveldas, Polski slownik ge Savivaldybė: pateiktas pranešimas * Nagr. statusas: Pateiktas pranešimas

KIBIRKŠTUKAS, A LAKE IN KELME DISTRICT, LITHUANIA "ACCORDING TO A STORY, A DARK CLOUD CAME, SPARKED AND FELL DOWN AS A LAKE. THE OAK WOOD DROWNED IN THE LAKE." SIURBĖLYNĖ, A PLACE, SILALE DISTRICT, LITHUANIA "THERE WAS A LOT OF LEECHES NEAR THE SHORE." OBELYTĖ, A FARMSTEAD, ALYTUS DISTRICT, LITHUANIA "A HISTORICAL VILLAGE, WAS UNTIL WORLD WAR II AND BELONGED TO PESECKAI FAMILY."

Future plans

We need to extent the capabilities of appliance of official geographical name data set and related service in order to meet users' needs! Several tasks are waiting:

- Creation of a representative internet page that would provide faster and more convenient access to the data set management functionality
- Making public aware about the data set and related service as individual geoportal.lt component
- Map visualization of geographical name data improvement
- Adding additional historical data into data base





GIS-Centras – your spatial data partner

Sėlių g. 66, Vilnius, Lithuania Phone +370 5 2731058 www.gis-centras.lt